

**N**ueva  
**A**ntropología **30**

REVISTA DE CIENCIAS SOCIALES

**ESTUDIOS SOBRE LA MUJER:  
PROBLEMAS TEORICOS**

TERESITA DE BARBIERI y ORLANDINA DE OLIVEIRA, Nuevos sujetos sociales: la presencia política de las mujeres en América Latina \* DORA RAPOLD, Movilizaciones femeninas: un ensayo teórico sobre sus condiciones y orígenes \* LOURDES ARIZPE, Las mujeres campesinas y la crisis agraria en América Latina \* ANGELES SANCHEZ BRINGAS, Marxismo y feminismo: mujer-trabajo \* VERENA RADKAU, Hacia una histografía de la mujer \* GAYLE RUBIN, El tráfico de mujeres: notas sobre la "economía política" del sexo \* MARY GOLDSMITH, Debates antropológicos en torno a los estudios sobre la mujer \* MARTA LAMAS, La antropología feminista y la categoría "género" \* OLIVIA HARRIS, La unidad doméstica como una unidad natural \* CHEYWA R. SPINDEL, La formación de una nueva clase: las mujeres en el proceso de industrialización en Manaus \* DOCUMENTOS \* RESEÑAS BIBLIOGRAFICAS

**NUMERO ESPECIAL DOBLE**

# La formación de una nueva clase: las mujeres en el proceso de industrialización en Manaus\*

Cheywa R. Spindel

---

---

## PANORAMA GENERAL

¿Por qué estudiar la formación de un proletariado femenino en la región amazónica de Brasil? ¿Cuál es la característica original de estas trabajadoras y en qué se diferencia del proceso que se ha dado históricamente en otras partes de Brasil? ¿Qué actitudes, formas de comportamiento y problemas específicos son presentados por ellas para justificar su opción?

El interés que guía la definición del ámbito de este estudio en las fronteras administrativas de Manaus, capital del estado de Amazonas, recae en la especificidad del proceso histórico a través del cual ha evolucionado el

complejo industrial de la región y el perfil de los trabajadores empleados allí. Este proceso es totalmente distinto de los procesos clásicos que conocemos.<sup>1</sup> La industria apareció en Manaus como resultado de una política federal encaminada a la formación de

<sup>1</sup> Con la intención de escribir un artículo sobre la industrialización en Manaus, la autora obtuvo una pequeña beca de la *Fundação de Amparo à Pesquisa de Estado de São Paulo (FAPESP)*, y le fue así posible pasar diez días en enero de 1984 en el Distrito Industrial de Manaus, haciendo un modesto reconocimiento que le proveyó de datos concretos y actualizados para la preparación de este proyecto.

\* Traducción hecha por Paloma Escalante.

un asentamiento en la región amazónica.<sup>2</sup>

Para atraer a los industriales de otras partes de Brasil, principalmente de São Paulo, hacia Amazonas, el gobierno ofreció incentivos altamente ventajosos en cuanto a impuestos (exención en lo relativo a comercio interior, valor agregado, e impuestos sobre ingresos), y liberó las restricciones para importaciones de los componentes necesarios para las líneas de ensamblaje. El terreno para la construcción de las plantas se ofrecía a precios altamente ventajosos, o con subvención, y con una moderna y práctica infraestructura enteramente instalada por el gobierno.

Aunque la ley que creó la zona libre de Manaus data de 1967, es sólo de 1975-76 en adelante cuando se puede considerar que empezó el proceso de producción en Manaus. Los diez años durante los cuales este proceso de industrialización ha venido marchando, han sido evaluados sólo desde el punto de vista cuantitativo de la producción, principalmente en publicaciones oficiales. Estas medidas

<sup>2</sup> La Zona Libre de Manaus se estableció en febrero de 1967 por la Ley-Decreto No. 288, la cual define el área como libre para el comercio y las importaciones y establece incentivos especiales en lo referente a impuestos, con la intención de crear una zona comercial, industrial y agrícola ubicada en el corazón de la región amazónica.

de volumen generado, grueso de ventas, número de empleos creados, indigenización de la producción, participación del mercado nacional e internacional obtenida por los bienes producidos, etc., son tomadas como prueba del éxito del programa. ¿Pero qué pasa con los trabajadores, la gente que ha hecho posible el florecimiento de la industria? ¿Quiénes son ellos? ¿De dónde vinieron? ¿Cómo se han adaptado? ¿Cómo viven? ¿Qué demandas sostienen? ¿Qué piensan y qué expectativas tienen? Nada ha sido escrito hasta ahora sobre la historia de estas personas, su pasado rural en el presente, su vida actual y la experiencia diaria que ahora poseen, repartida entre "tiempo familiar" y "tiempo en la fábrica". Ninguna idea se ha expresado tratando de proyectar pasado y presente en el futuro de esta nueva clase trabajadora.

El punto central de este proyecto, recae en el hecho de que lo que está básicamente involucrado en este proceso es la formación de un proletariado femenino. La mayoría de los empleos ofrecidos por las firmas que se benefician de las prerrogativas descritas más arriba, son tomados por mujeres. La industria más grande de la Zona Libre de Manaus es la electrónica, que en 1983 contaba con el 50 por ciento (20 000 empleos) del total de la fuerza de trabajo. En esta industria, alrededor del 80 por ciento de los empleados son mujeres.

En adición a esto, la industria electrónica ha sido escogida porque se

puede apreciar como componente de un proceso en que los dos elementos básicos de la formación de una clase trabajadora —capital (el proceso de trabajo) y fuerza de trabajo (los trabajadores)— han emergido de un antecedente histórico, que si se presentara en una gráfica de proyección histórica, no se encontrarían en el mismo punto en la evolución de las fuerzas productivas. Este hecho, sin embargo, no parece haber representado un obstáculo para la rápida y aparentemente pacífica interacción entre los dos participantes dinámicos del proceso. Una posible explicación simplista de esta adaptación trataría de encontrar la base únicamente en las actividades originales de los trabajadores, teniendo en mente que los esquemas manuales involucrados son los mismos que requieren las firmas industriales en su punto de destino. Aún siendo repetitivas, las funciones realizadas por la mayoría de los trabajadores en esta industria, no pueden ser consideradas simples o fáciles de realizar, sobre todo por trabajadores de origen rural, la mayoría de los cuales enfrentan su primera experiencia de trabajo urbano, como sucede en el caso observado en Manaus.

Por el contrario, el trabajo hecho por un ensamblador (el nivel ocupacional jerárquicamente más bajo y el que absorbe a la mayoría de las mujeres trabajadoras) demanda concentración continua, atención aguda, funciones motoras altamente desarrolladas en el manejo y ensamble de compo-

nentes, y estricta disciplina (a nadie le está permitido hablar, levantarse o comer durante las horas de trabajo) por largos periodos en la fábrica.<sup>3</sup> Estos tipos y patrones de comportamiento, históricamente han tomado a los trabajadores generaciones enteras para ser adquiridos, cuando se analiza la clásica evolución de la clase trabajadora; sin embargo, en el caso de las mujeres de Manaus el equivalente se logra, en uno o dos días de entrenamiento, sin mencionarse el hecho de que la mayoría de ellas se encuentra en su primera experiencia de empleo urbano.

Por otra parte, en el caso de esta industria, no sería correcto atribuir la exitosa actuación de los trabajadores a la naturaleza rutinaria de su trabajo. Aun consistiendo en movimientos repetitivos, el trabajo no puede ser considerado rutina, ya que los trabajadores son frecuentemente cambiados de una línea de ensamblaje a otra, y tienen que estar preparados para manejar componentes que no les son familiares, aprender operaciones nue-

<sup>3</sup> Afirmaciones tomadas de las obreras y de los gerentes de las empresas confirman que las horas extras son virtualmente universales, especialmente en la segunda mitad del año, cuando los comerciantes comienzan a realizar el inventario para el periodo navideño. Durante la mayor parte del año, la jornada de trabajo es de diez horas o más.

vas, y memorizar rápidamente nuevas secuencias.<sup>4</sup>

La frecuente necesidad de aumentar o reducir la producción de ciertos artículos, no se debe solamente al hecho de que la mayoría de las firmas involucradas son altamente sensibles a fluctuaciones en la demanda (lo que no puede perderse de vista), sino a la naturaleza de los bienes producidos, ya que éstos se vuelven rápidamente obsoletos cuando un nuevo avance tecnológico es anunciado. La dirección administrativa está obligada tanto a asegurar la conservación de las ganancias en el mercado ya obtenido, como a expandir esas ganancias con la rápida introducción de nuevos productos.

Dentro de este contexto general, y teniendo en mente que casi todas las mujeres empleadas en esta industria son una primera generación de migrantes rurales (con un tiempo relativamente corto como moradores de la ciudad),<sup>5</sup> además del hecho de que la

mayoría de ellas vinieron originalmente del bosque amazónico, parecía muy importante llevar a cabo estudios que pueden revelar el modo de concurrencia y la estructura de este proceso de formación de una clase trabajadora. El punto sobre el que debe darse mayor luz, por lo que se refiere al origen rural de estos trabajadores, es que el peso del Amazonas en sus antecedentes históricos y su herencia cultural es muy grande, proviniendo, como es el caso, de una economía básicamente extractiva, en la cual el ritmo, intensidad y métodos de trabajo (sea pagado o sin paga) están definidos de acuerdo con las necesidades inmediatas de los habitantes, que viven dispersos sobre un área de bosques y ríos que cubren un radio de 2 000 kilómetros, alrededor de la ciudad de Manaus. En teoría, por lo tanto, al menos durante los primeros años de vida en la ciudad, los patrones y valores de la sociedad original deben crear conflictos con los requerimientos de la industria local.

Aparentemente, de cualquier manera, este no es el caso. Un ejemplo que vale la pena mencionar, por su valor ilustrativo, es el caso de una *ribeirinha* ("habitante del río") que no había vivido más de tres años en Manaus, pero estaba ya produciendo computadoras con toda naturalidad, y mañana probablemente estará haciendo tocadiscos de rayos láser. En términos de tiempo histórico, ésta joven mujer ha dado un salto que puede ser equivalente a dejar atrás la edad de piedra y entrar en la era del láser y la

<sup>4</sup> La siguiente selección da alguna idea sobre el tipo y diversidad de la actual producción de Manaus: computadoras, tocadiscos de rayos laser, calculadoras, juegos de video, aparatos telefónicos, televisiones a color, sistemas estereofónicos, máquinas registradoras, etc.

<sup>5</sup> En el periodo 1970-80 la ciudad de Manaus creció a una tasa geométrica anual de más del 8 por ciento. Durante el periodo 1950-60 la cifra era 2.5 por ciento.

energía atómica. ¿Cómo se desarrolla este proceso? ¿Sería razonable deducir de la ausencia de disturbios o conflictos sociales entre trabajadores y patrones, en esta primera década en la Zona Libre de Manaus (incluso en 1982, cuando los despidos masivos estaban generalizados, llegando en algunos casos a cortes del 50 por ciento del número de empleados de una determinada firma, que la interacción entre los agentes económicos ha sido pacífica y "sin dolor"?)

¿Quién se ha adaptado a quién en este proceso? ¿Puede ser que los orígenes de estos trabajadores, su cultura, valores sociales y patrones de comportamiento familiar ha convergido positivamente para hacer posible esa rápida metamorfosis, como en el caso de la amazónica "habitante del río" convertida en trabajadora industrial? O por el contrario ¿Puede ser que la novedad y el resplandor de la vida de la ciudad, la televisión a color, las representaciones operísticas de Río de Janeiro todos los días, la ropa de moda lista para usarse con la firma de un famoso diseñador extranjero hayan destruido sus hábitos y tradiciones permitiéndoles adaptarse deseosos de aceptar los nuevos modelos, patrones y formas de disciplina, toda una nueva vida de hecho, como muchos historiadores han argumentado siempre?

Las observaciones hechas en la localidad que se mencionaron antes, donde a la autora le fue posible apreciar estas situaciones por sí misma, tienden a dar credibilidad a la tesis

según la cual la adaptación de las trabajadoras a la industria no es un proceso unidireccional. En el proceso de formación de esta clase trabajadora, el comportamiento que surge parece ser un híbrido que mezcla las raíces familiares con los nuevos patrones. Sin embargo, ya ha sido ampliamente demostrado, que una tecnología dada puede adaptarse a una gran variedad de formas de administración y control. La transferencia de tecnología no implica necesariamente la introducción del proceso de trabajo realizado en el país de origen; de hecho es escasa la justificación técnica para usar métodos estandarizados de administración de la producción en condiciones similares de pago, trabajo y margen de utilidad. Las técnicas tienen un grado de elasticidad y adaptabilidad a diferentes contextos sociales y económicos. Parecería que este tipo de explicación se ajustaría al caso de Manaus.

Muchos de los trabajos publicados en este campo muestran que la historia del trabajo y la historia familiar, han sido tratadas como sujetos separados en el mundo académico, y que se le ha prestado muy poca, o ninguna atención a la interrelación entre estas dos esferas. Este proyecto, sin embargo, estará basado en la creencia de que ambos aspectos deben ser analizados juntos, para entenderse como un todo, y también separadamente. De este modo se intentó explorar no solamente este ángulo del problema, que está más relacionado con el proceso de

trabajo, sino también la vida diaria de estas mujeres fuera de la fábrica, en la cual será importante observar el papel que juegan los hombres en la formación de esta clase trabajadora, el cambio de los patrones sexuales en la resocialización de estas mujeres, y los nuevos modelos de familia y división sexual del trabajo que han surgido.

No existen estudios en los que se hayan intentado comprender el impacto de estos cambios en la vida familiar de las mujeres (en el sentido más amplio) cuando ellas empiezan a compartir su tiempo con la fábrica. No se sabe nada, por ejemplo, acerca de los efectos en la familia, en hombres y mujeres, del hecho de que las mejores y más numerosas oportunidades de empleo (sobre todo en términos de inamovilidad, prestaciones y condiciones de trabajo) estén reservadas para las mujeres.<sup>6</sup> Un punto que sorprende a cualquier observador que se ponga en contacto con estas mujeres se refiere a sus actitudes y comportamiento con respecto a los hombres en términos de su libertad en general y de su sexualidad en particular.

<sup>6</sup> En una de las empresas visitadas se informó a la autora que hace algún tiempo se aplicó una prueba para comparar la productividad de hombres y mujeres, utilizando el mismo número de personas y el mismo producto. Cuando el experimento terminó las mujeres habían obtenido una tasa de productividad 40 por ciento mayor que la de los hombres.

El primer "shock" sufrido por los empleados masculinos a nivel administrativo (la mayoría de los cuales vienen del Sur y Sureste del país, donde las condiciones son totalmente diferentes de las de la región amazónica) cuando llegan a Manaus para empezar su trabajo, sucede cuando se encuentran abiertamente "cortejados" dentro de la fábrica por las mujeres trabajadoras por sus atractivos físicos y sexuales precisamente con el mismo lenguaje y actitudes, que ellos mismos están acostumbrados a usar con las mujeres. De hecho, en términos generales la división sexual establecida en la cual los hombres tienen una posición superior para realizar acercamientos sexuales parece no ser respetada, o parece, de hecho, haberse invertido, en el caso de este grupo de mujeres. La historia de la industrialización en Brasil no tiene precedentes de este tipo de comportamiento, considerando que ha llegado a generalizarse a tal grado, que aparentemente se ha convertido en la regla más bien que en la excepción, como sucedería en otros contextos geográficos y culturales. ¿Cuál es el origen de este comportamiento? ¿En qué medida refleja una mezcla de herencia cultural y de "independencia" y "seguridad" producidas por un grado de autonomía financiera?

Se pueden hacer preguntas similares con respecto a los matrimonios, la mayoría de los cuales son consensuales, y aun cuando se dan los matrimonios legalmente registrados, éstos

no parecen tener la connotación usual de seguridad, o estar basados en la idea de "hasta que la muerte nos separe". De hecho, hay un alto porcentaje de cabezas de familia femeninas (probablemente uno de los más altos en Brasil) y de madres solteras, y madres menores de edad.<sup>7</sup> La iniciación sexual y la maternidad ocurre muy pronto en la vida de estas mujeres. Muchas de las mujeres que trabajan para estas compañías son abuelas a la edad de 30 años.<sup>8</sup>

Estas observaciones llevan a muchas preguntas básicas:

- 1) ¿Qué cambios se dan en la estructura de poder, jerarquías y división sexual del trabajo, y cómo es considerado el papel sexual en el caso de las mujeres trabajadoras dependiendo del hecho de que tengan o no un compañero estable?
- 2) ¿Qué esquemas y estrategias se usan para reconciliar "tiempo familiar" con "tiempo en la fábrica"?

<sup>7</sup> Una trabajadora social contratada por una de las empresas visitadas, declaró que el 70 por ciento de las mujeres con hijos no estaban casadas.

<sup>8</sup> Se puede observar por las entrevistas sostenidas tanto con obreras como con trabajadoras sociales, que hay una clara tendencia en estas mujeres a tener menos hijos que la generación de sus madres.

- 3) ¿Cuál de estas esferas (la casa y la fábrica) prevalece en la formación de esta clase trabajadora?

Todas estas observaciones son parte de un proceso dinámico en el cual el comportamiento de las trabajadoras, el proceso de trabajo en sí mismo y la organización de la producción modifican y son modificados en el mismo hecho de su desarrollo. Pero este proceso no se realiza en un vacío histórico, así que es importante incorporar y determinar el peso de la herencia cultural de las trabajadoras, a través de su familia, sus orígenes sociales y geográficos, así como las políticas gubernamentales y empresariales involucradas, para llegar a una mejor comprensión de la forma en que se ha creado este nuevo proletariado femenino. La importancia de la comprensión de este proceso yace en el hecho de que este conocimiento servirá como base para políticas más confiables con el ánimo de realizar acciones encaminadas a que los beneficios obtenidos del "éxito" de este programa sean repartidos más equitativamente.

### PROPOSITO (OBJETIVO)

Es obvio que escribir la historia de la formación de una clase trabajadora implica considerar el panorama de las múltiples facetas a través de las cuales se manifiesta y los diversos puntos de vista de todos los actores involucrados, así como el universo de variables



endógenos y exógenos que interactúan para definir el perfil de estas trabajadoras en un momento histórico determinado. La intención del proyecto en cuestión, de cualquier modo, es más modesta. Se trata de comenzar a hilar la primera hebra que puede permitir o facilitar el trabajo de futuros investigadores que deseen realizar el esfuerzo de conocer la historia de estas mujeres, de sus hombres y sus vidas.

El objetivo de este estudio, entonces, es enfocar a un solo actor, la mujer trabajadora, en la industria electrónica de la Zona Libre de Manaus, y seguirla según se mueve entre la fábrica y el hogar, para intentar entender su vida diaria y todos sus variados aspectos sociales. Por otra parte, se intenta analizar las entrecaras de estas dos esferas, para encontrar cómo los elementos de su pasado y presente se interrelacionan, de tal manera que las actitudes y el comportamiento observado puedan comprenderse, ya sea por deducción o inducción.

Por lo que se refiere a la fábrica, la atención se centrará en las políticas de empleo de las firmas locales<sup>9</sup> y en

la evolución del proceso de trabajo, considerando sus implicaciones tanto para los hombres como para las mujeres. Habiendo estudiado el mercado de trabajo de esta manera, será entonces necesario analizar cómo la conciencia de clase surge entre estos trabajadores y examinar las formas de organización que han utilizado, así como el tipo de causas a las que han ofrecido su apoyo, o, si no se movilizan colectivamente, ver si lo hacen de manera individual, y qué papel juegan las mujeres en este proceso.

La breve historia de este proceso de industrialización contiene un momento en el tiempo al que se le prestará especial atención: este es el periodo 1982-83, cuando la crisis de la economía brasileña comenzó a golpear la región. El análisis tomará este momento como parteaguas, para comparar la situación anterior y posterior a la crisis. Las estadísticas para este periodo muestran claramente que la mayoría de las empresas de la región redujeron sus fuerzas de trabajo alrededor de un 50 por ciento. Sin embargo, a pesar de esto, no hay registro de ninguna clase de protesta individual o colectiva o de alguna otra clase de disturbio. Es verdad que para estos trabajadores el desempleo no había sido hasta entonces nada más que una palabra, y no habían sentido nunca en carne propia lo que esto significaba. Este hecho probablemente tendrá que ser debidamente sopesado cuando se retome una retrospectiva más detallada de este episodio.

<sup>9</sup> Un ejemplo de la importancia que las políticas empresariales pueden tener en las vidas, socialización y comportamiento de estas mujeres en el criterio establecido por todas las firmas, que establecen una edad límite para contrataciones que va de los 14 ó 15 años de edad a los 25 como máximo.

¿Pero qué pasa con el siguiente periodo? ¿Qué cambios se dan entre las cuatro paredes de la fábrica?<sup>10</sup> ¿Qué cambió en la actitud de los trabajadores con relación a sus patrones, ahora que muchos habían experimentado un año o más sin trabajo? ¿Qué cambió en relación con la familia? ¿Cómo sobrevivieron?

Por lo que se refiere a la unidad familiar, el proyecto examinará la evolución de las relaciones y los patrones familiares, y, entre otros, se dará especial importancia a los siguientes: el alcance social del salario, con el objeto de analizar la contradicción autonomía *versus* dependencia; la división sexual del trabajo en el hogar y en el mercado; relaciones entre las generaciones; modelos de comportamiento sexual; madres solteras; y, la cuestión de los niños sin padre.

## METODOLOGIA

El método básico de investigación será sociológico. También se usarán varias técnicas antropológicas, tales como las historias de vida. Por medio del análisis

se abarcarán dos niveles de información:

### 1. Datos secundarios

- a) Reportes anuales que los empleados entregan a Superintendencia de la Zona Libre de Manaus (SUFRAMA) que contienen datos del personal empleado tales como edad, posición, salario y calificaciones escolares, así como el cambio anual de trabajadores, lo que dará una idea del universo del obrero.
- b) Examen de los archivos del servicio social de varias compañías, el cual proporcionará información sobre la gente que debe hacer uso de los servicios sociales de las compañías y por consiguiente aquellos que tienen los mayores problemas y en que consisten.

### 2. Investigación de campo

- a) Muestreo: las unidades del muestreo serán la familia y la compañía. La muestra será estadísticamente representativa y se seleccionará usando los archivos sobre el personal de la compañía y las listas de direcciones de trabajadores.
- b) Medios de obtención de la información: el instrumento bá-

<sup>10</sup> Un artículo publicado en el diario *O Estado de São Paulo* de la ciudad del mismo nombre, (en febrero 5 de 1983) contiene afirmaciones hechas por varios hombres de negocios señalando que a pesar de los recortes en la fuerza de trabajo, la producción aumentó en volumen durante este periodo.

sico será el cuestionario, aunque también se emplearán la historia de vida de algunas trabajadoras así como entrevistas a gerentes y supervisores de las compañías.

## RESULTADO

Los resultados que esperamos obtener de este proyecto consisten en los siguientes elementos:

### 1. En términos académicos

- a) Un registro histórico del proceso (o parte de él) de la formación de la clase trabajadora sobre la que nada se ha escrito todavía;
- b) una discusión de la validez empírica del concepto social de clase en la explicación del discurso y comportamiento de los trabajadores;
- c) la posibilidad de desmitificar ciertos paradigmas utilizados

en teorías de migración, o más específicamente, de la asimilación de migrantes en sus puntos de destino;

- d) la revelación de nuevos tipos de "modelo" familiares;
- e) un repaso de las teorías sobre tecnología y valores culturales;
- f) prueba de la falacia del determinismo tecnológico;
- g) una comparación de los análisis existentes sobre la evolución de los roles sexuales en algunos aspectos de la vida diaria.

### 2. En términos políticos

Este análisis proveerá a las instituciones y a las agencias del gobierno con el conocimiento de una realidad social totalmente desconocida, como base para una mejor formulación de políticas en lo relativo a empleo, educación y bienestar social.